



2022-23 Plan de reapertura escolar

[In English](#)



- [Blackford Elementary](#)
- [Campbell Distance Learning](#)
- [Campbell Distance Learning Middle](#)
- [Campbell School of Innovation](#)
 - [Capri Elementary](#)
 - [Castlemont Elementary](#)
 - [Forest Hill Elementary](#)
 - [Lynhaven Elementary](#)
- [Marshall Lane Elementary](#)
 - [Monroe Middle](#)
 - [Rolling Hills Middle](#)
 - [Rosemary Elementary](#)
- [Sherman Oaks Community Charter](#)
 - [Village School](#)

Índice

Descripción general de la respuesta a la COVID-19	4
Estrategias de mitigación por tema	5
Mantenerse al día con las vacunas	5
Optimización de la calidad del aire interior	6
Usar mascarillas	6
Mantener las manos limpias	7
Manejo de individuos con síntomas	7
Apoyo del personal de la escuela	9
Plan de Pruebas de COVID-19	9
Notificación de la carga de enfermedad de COVID-19 a las autoridades sanitarias locales	10
Gestión de estudiantes diagnosticados con COVID-19	11
Manejo de estudiantes expuestos a COVID-19	11
Manejo de brotes de COVID-1	11
Visitantes en el campus	12
Limpieza de las instalaciones	12
Actualizaciones e información de publicación	12

Descripción general de la respuesta a la COVID-19

Según lo declarado por CDPH:

“Las estrategias de manejo de enfermedades en las escuelas K-12 se guían por el principio de que el aprendizaje seguro y en persona es fundamental para el bienestar y el desarrollo de los estudiantes.

El COVID-19 llegó para quedarse, pero hemos aprendido métodos y adquirido herramientas para disminuir su impacto en nuestra salud y bienestar. Las escuelas de California pueden manejar esta enfermedad de manera sostenible y adaptable. Además, muchas de las estrategias utilizadas para abordar el COVID-19 pueden proteger a las comunidades escolares de otras enfermedades y apoyar entornos de aprendizaje saludables.

La guía se basa en el conocimiento científico actual y las tendencias previstas. Está sujeto a cambios, ya que las condiciones de COVID-19 pueden cambiar rápidamente y nuestra respuesta en las escuelas debe seguir siendo ágil y receptiva a los desafíos dinámicos”.

Con respecto a las actualizaciones:

A medida que cambie la orientación del CDPH, actualizaremos este documento, enviaremos notificaciones a las familias y al personal del Distrito Escolar Unido de Campbell y agregaremos la nueva información a la sección "Actualizaciones" de este documento.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS ESTRATEGIAS PARA REDUCIR LA PROPAGACIÓN DEL COVID-19

Las estrategias de mitigación en capas disminuyen el riesgo de transmisión del coronavirus en la escuela. Las siguientes son las estrategias de mitigación del CDPH que se implementarán en el distrito escolar de Campbell Union para 2022-23.

Mantenerse al día con las vacunas

Optimización de la calidad del aire interior

Usar mascarillas

Hacerse la prueba de COVID-19

Mantener las manos limpias

Manejo de individuos con síntomas

Notificación de la carga de enfermedad de COVID-19 a las autoridades sanitarias locales

Gestión de estudiantes diagnosticados con COVID-19

Manejo de estudiantes expuestos a COVID-19

Manejo de brotes de COVID-19

Instalaciones de limpieza

Qué hacer si da positivo por COVID-19

Qué hacer si da positivo por COVID-19

Si su estudiante da positivo por COVID-19, consulte la sección: Manejo de personas con síntomas.

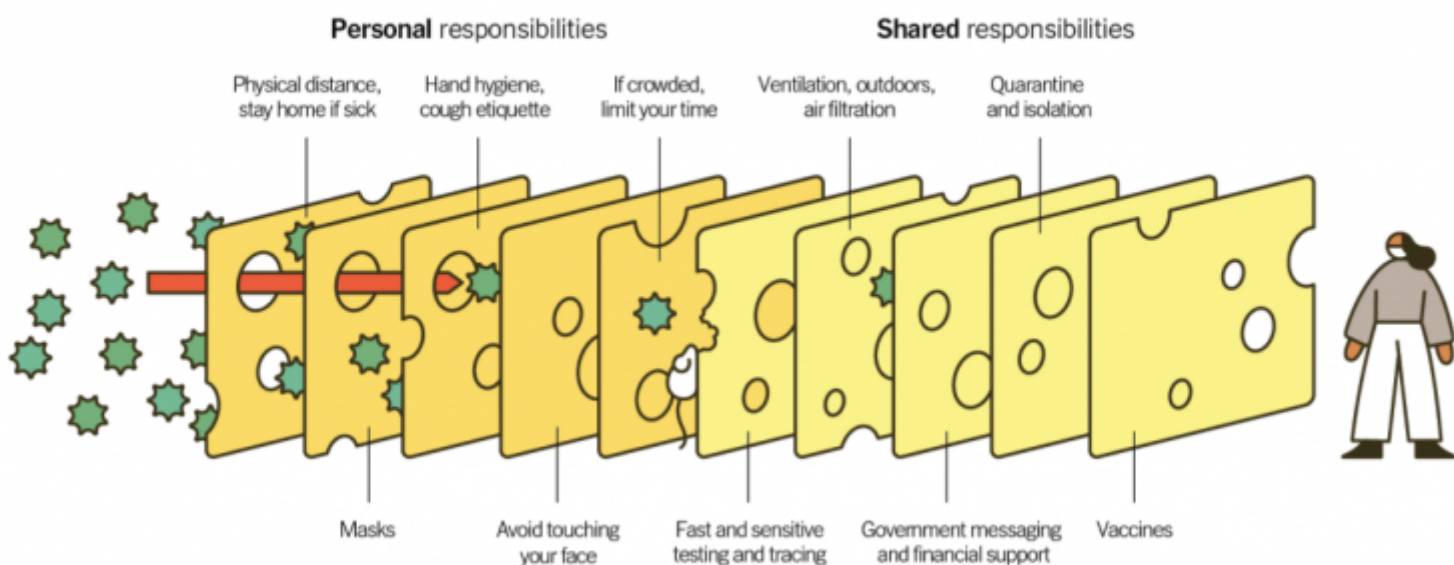
El Departamento de Salud Pública de California ofrece [este enlace](https://my.primary.health/l/caschools?locale=es) a una plataforma segura para informar el resultado de la prueba de COVID-19 en el hogar a su Departamento de Salud Local de California. Informe los resultados negativos y positivos para ayudar a su departamento de salud local a rastrear COVID-19 en su comunidad. (<https://my.primary.health/l/caschools?locale=es>)

Estrategias de mitigación por tema

El virus que causa el COVID-19 ha alcanzado un nivel conocido como propagación comunitaria. La propagación comunitaria significa que las personas se han infectado con el virus en un área, incluidas algunas que no están seguras de cómo o dónde se infectaron. Las personas pueden reducir su riesgo de infección superponiendo múltiples mitigaciones.

Multiple Layers Improve Success

The Swiss Cheese Respiratory Pandemic Defense recognizes that no single intervention is perfect at preventing the spread of the coronavirus. Each intervention (layer) has holes.



Source: Adapted from Ian M. Mackay (virologydownunder.com) and James T. Reason. Illustration by Rose Wong

NA

Mantenerse al día con las vacunas

De acuerdo con la Guía del CDPH:

"Las vacunas previenen enfermedades al trabajar con las defensas naturales del cuerpo para ayudar a desarrollar inmunidad contra las enfermedades de manera segura. Las vacunas no solo brindan protección a nivel individual, sino que una alta cobertura de vacunación reduce la carga de enfermedades en las escuelas y comunidades y puede ayudar a proteger a las personas que no son

vacunados o aquellos que pueden no desarrollar una fuerte respuesta inmune a partir de la vacunación.

Acciones recomendadas:

una. California recomienda enfáticamente que todas las personas elegibles se vacunen contra el COVID-19 y se mantengan al día para protegerse y reducir la transmisión del virus.

b. Además, los niños se han retrasado en recibir otras vacunas durante el transcurso de la pandemia, lo que los coloca a ellos y a sus comunidades en un mayor riesgo de enfermarse de otras enfermedades prevenibles con vacunas. Las escuelas deben revisar los requisitos legales de vacunación para ingresar a las escuelas K-12 y visitar Shots for School para obtener información".

Para ubicar una clínica de vacunación gratuita contra el COVID-19 en el condado de Santa Clara, visite sccfreevax.org o llame al 2-1-1.

Optimización de la calidad del aire interior

Para garantizar una calidad de aire interior saludable, hemos optimizado nuestros sistemas de ventilación de acuerdo con la Guía sobre ventilación del CDPH. Nuestros sistemas HVAC están equipados con 13 filtros de valor mínimo de informe de eficiencia (MERV). Una calificación MERV de 13 o superior (MERV 13+) significa que el filtro elimina al menos el 90 % de las partículas del tamaño de aerosoles que contienen virus.

Usar mascarillas

La guía del CDPH recomienda encarecidamente el uso de cubiertas faciales para todo el personal y los estudiantes, independientemente del estado de vacunación.

Las mascarillas, en particular las mascarillas de alta calidad y que se ajustan bien (PDF), siguen siendo herramientas altamente efectivas, económicas y dinámicas para protegerse y mitigar la transmisión de COVID-19 y otros patógenos respiratorios.

De acuerdo con la guía:

El uso de mascarillas es una fuerte recomendación y ya no es un requisito para los entornos de K-12 y de cuidado infantil, independientemente del estado de vacunación. Los estudiantes y el personal deben seguir la guía de mascarillas del CDPH para el público en general, a menos que los departamentos de salud locales indiquen lo contrario o se indique para situaciones específicas. Consulte la página web de Orientación para el uso de mascarillas.

Los estudiantes que usen cobertores faciales usarán los proporcionados en casa. Las escuelas mantendrán un suministro de máscaras en caso de que un estudiante o miembro del personal no tenga una y necesite una para el día.

Las personas no necesitan usar máscaras cuando están al aire libre.

No se puede impedir que una persona use una máscara como condición para participar en una actividad o ingresar a una escuela, a menos que usar una máscara represente un peligro para la seguridad (por ejemplo, deportes acuáticos).

Mantener las manos limpias

La higiene de manos puede prevenir la propagación de enfermedades infecciosas, incluido el COVID-19.

Como se recomienda en la guía del CDPH, nuestro personal le enseñará cómo lavarse las manos correctamente (agua y jabón o desinfectante para manos) y llevará a cabo actividades de lavado de manos frecuentes y de rutina durante el día escolar. La instrucción de higiene de manos incluirá:

Refuerce lavarse las manos, evitar el contacto con los ojos, la nariz y la boca, y cubrirse la tos y los estornudos entre los estudiantes y el personal.

Promueva el lavado de manos a lo largo del día, especialmente antes y después de comer, después de ir al baño y después de manipular la basura o quitarse los guantes.

Garantice suministros adecuados para apoyar comportamientos de higiene saludables, incluidos jabón, pañuelos desechables, botes de basura sin contacto, cubiertas faciales y desinfectantes para manos con al menos un 60 % de alcohol etílico para el personal y los niños que pueden usar desinfectante para manos de manera segura.

Manejo de individuos con síntomas

La detección diaria de [síntomas](#) es una medida esencial para reducir la propagación de enfermedades, incluido el coronavirus.

Antes de enviar a su hijo a la escuela o a la parada del autobús:

Los padres/tutores deben revisar a su hijo para detectar síntomas de enfermedad. Los síntomas comunes del virus que causa el COVID-19 son: Fiebre o escalofríos; Tos; Falta de aliento o dificultad para respirar; Fatiga (cansancio); Dolores musculares o corporales; Dolor de cabeza; Nueva pérdida del gusto o del olfato; Dolor de garganta; Congestión o secreción nasal; Náuseas o vómitos; Diarrea.

QUÉ HACER SI DA POSITIVO

Table 1: Persons Who Should Isolate

Persons Who Test Positive for COVID-19	Recommended Actions
Everyone, regardless of vaccination status, previous infection or lack of symptoms.	• Stay home (PDF) for at least 10 days after the date of first positive test if no symptoms develop. • Isolation can end after Day 10 if symptoms are resolving and a diagnostic test is negative. • If unable to test, choosing to end isolation (no later than Day 10), isolation can end after 72 hours of the use of fever-reducing medication without the use of fever-reducing medication. • If fever is present, isolation ends when fever resolves. • If symptoms, other than fever, are present, isolation ends until symptoms are resolved or symptoms are severe, or if the infected person has questions concerning their isolation, they have questions concerning their isolation, they should contact their healthcare provider. • Per CDPH masking guidance, wear a well-fitting mask around others in public settings (see masking section). *Antigen test preferred.

Table 2: Close Contacts - General Public (No Quarantine)

Asymptomatic Persons Who are Exposed to Someone with COVID-19 (No Quarantine)	Recommended Actions
Everyone, regardless of vaccination status. Persons infected within the prior 90 days do not need to be tested, quarantined, or excluded from work unless symptoms develop.	• Test within 3-5 days after last exposure. • Per CDPH masking guidance, wear a well-fitting mask around others in public settings and when near the person with COVID-19 (see masking section). • Strongly encouraged to get vaccinated. • If symptoms develop, test (see testing section for asymptomatic persons), AN. • If test result is positive, follow isolation guidance (Table 1).

- Todas las personas con síntomas de COVID-19, independientemente del estado de vacunación o infección previa, deben
- Aislar. Si el estudiante está enfermo, manténgalo en casa y reporte la ausencia a la escuela. Si los síntomas son preocupantes para COVID-19, se recomienda encarecidamente que los estudiantes usen una máscara y se hagan la prueba de inmediato. Los estudiantes también deben seguir las recomendaciones del CDPH para volver a realizar la prueba y/o aislarse si los resultados son positivos.
- Administre una prueba de antígeno COVID-19 para determinar el estado de infección del niño.
 - CDPH recomienda que las pruebas de antígeno sean la opción principal para detectar COVID-19 en las escuelas, en lugar de las pruebas de PCR. Tanto las pruebas de antígeno profesionales in situ como las pruebas de antígeno caseras de venta libre (OTC) han sido eficaces para identificar a las personas que tienen niveles infecciosos de todas las variantes conocidas del virus COVID-19 (SARS-CoV-2).
 - A medida que haya suministros disponibles, la escuela proporcionará una prueba de antígeno para cada estudiante.

Nota:

Debido al aumento de los viajes y las interacciones sociales que a menudo ocurren durante las vacaciones escolares, se recomienda que los estudiantes y el personal se hagan la prueba de COVID-19 antes de regresar a la escuela después de las vacaciones principales (por ejemplo, verano, invierno, primavera).

Apoyo del personal de la escuela

- Todo el personal ha sido capacitado sobre los signos y síntomas de COVID-19.
- Los estudiantes que muestren síntomas de COVID-19 serán aislados de manera segura hasta que sean recogidos. Los empleados que presenten síntomas serán enviados a casa, independientemente del estado de vacunación.
- Nuestras enfermeras escolares han revisado todos los planes de salud de los estudiantes para preparar el apoyo de salud para los estudiantes que regresan.
- Hay asignaciones alternativas disponibles para los niños que necesitan quedarse en casa porque están enfermos o aislados debido a la infección por COVID-19.

Plan de Pruebas de COVID-19

Explicación del plan de pruebas de COVID-19 del distrito para 2022-23.

Las pruebas continúan siendo una medida clave en un enfoque de múltiples niveles para prevenir el COVID-19 y mantener a los estudiantes en el salón de clases para recibir instrucción en persona.

De acuerdo con las recomendaciones del CDPH, el Distrito Escolar Unido de Campbell aprovecha las pruebas de venta libre (OTC) en el hogar como la opción principal.

Nuestro plan de pruebas de COVID-19 indica que:

- El personal y los estudiantes deben hacerse la prueba cuando surjan [síntomas](#) consistentes con COVID-19. (Consulte también nuestra [sección Manejo de Personas con Síntomas](#)). Para estudiantes: si un OTC indica un resultado positivo para COVID, solicitamos que los padres se comuniquen con la escuela con esa información.
- A medida que se proporcionen pruebas al distrito, se distribuirán a los empleados y estudiantes. Debido al aumento de los viajes y las interacciones sociales que a menudo ocurren durante las vacaciones escolares, solicitamos que los estudiantes y el personal se hagan la prueba de COVID-19 antes de regresar a la escuela después de las vacaciones extendidas.
- El distrito monitoreará las actualizaciones de la orientación y la legislación, y se adaptará si/cuando cambien los requisitos. (Para obtener datos de COVID-19 para el condado de Santa Clara, visite [la página web de seguimiento de datos de COVID de el CDC](#)).

Si tiene preguntas sobre las pruebas de CUSD y el Plan de Respuesta COVID, envíe un correo electrónico a nuestra Oficina de Información Pública a contact@campbellusd.org, o llame al 408-364-4200 extensión 6254. Para obtener información a nivel estatal, visite el [sitio web del Departamento de Salud Pública de California \(CDPH\)](#).

Notificación de la carga de enfermedad de COVID-19 a las autoridades sanitarias locales

La notificación rápida de casos positivos de COVID-19 puede ayudar a reducir una mayor transmisión del virus.

Por ley, los proveedores de atención médica (HCP) y los laboratorios deben informar los casos de COVID-19.

Cuando utilice una prueba en el hogar, notifique a su proveedor de atención médica sobre cualquier resultado positivo de la prueba y mantenga a su hijo en casa. Si no tiene un proveedor de atención médica, comuníquese con el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara.

Las escuelas ya no son responsables de rastrear y rastrear los casos de los estudiantes. El Departamento de Salud Pública gestionará todo el seguimiento y rastreo. **El Departamento de Salud Pública de California [ofrece este enlace](#) a una plataforma segura para informar el resultado de la prueba de COVID-19 en el hogar a su Departamento de Salud Local de California.**

Informe los resultados negativos y positivos para ayudar a su departamento de salud local a rastrear el COVID-19 en su comunidad. (<https://my.primary.health/l/caschools?locale=es>)

La orientación para el aislamiento y las pruebas está disponible en el Departamento de Salud Pública y/o su proveedor de atención médica.

Gestión de estudiantes diagnosticados con COVID-19

Los estudiantes diagnosticados con COVID-19 deben seguir [las recomendaciones enumeradas en Tabla 1 \(Personas con COVID-19\) de la guía de CDPH](#) para el público en general, que incluye quedarse en casa durante al menos 5 días y usar una máscara que se ajuste bien alrededor de otros por un total de 10 días, especialmente en ambientes interiores.

Manejo de estudiantes expuestos a COVID-19

La notificación inmediata a los estudiantes y las familias sobre la exposición a enfermedades infecciosas, incluido el COVID-19, puede permitir la realización de pruebas rápidas, el tratamiento temprano y la prevención de una mayor propagación.

Se recomienda que las familias notifiquen a las escuelas si su hijo tiene COVID-19 y estuvo en la escuela durante el período infeccioso.

Cuando se notifica a la escuela de un caso positivo, la escuela envía una notificación general, a través de ParentSquare, a las familias de los estudiantes que pueden haber compartido el espacio aéreo con una persona que se confirmó positiva para COVID-19.

Todos los estudiantes con exposición conocida a personas con COVID-19 deben seguir las recomendaciones enumeradas en la Tabla 2 (Personas asintomáticas que están expuestas a alguien con COVID-19) de la guía del CDPH para el público en general. Si permanecen sin síntomas, los estudiantes pueden continuar participando en todos los aspectos de la educación K-12, incluidos los deportes y las actividades extracurriculares. Como se recomienda en la Tabla 2, deben usar una máscara que se ajuste bien alrededor de otras personas durante un total de 10 días y hacerse la prueba de 3 a 5 días después de la última exposición.

Continuaremos siguiendo las pautas de notificación del Departamento de Salud Pública del Condado, que incluyen protecciones para la privacidad de los estudiantes y las familias.

Manejo de brotes de COVID-1

CDPH continuará apoyando a los funcionarios locales de salud y educación en el manejo de brotes presuntos o confirmados de COVID-19.

Las interrupciones generales del aprendizaje en persona, como el cierre temporal de escuelas o aulas, debido al COVID-19 deben seguir siendo un último recurso y considerarse solo después de que se hayan agotado todos los recursos disponibles, y solo después de consultar con los funcionarios de salud locales.

Se alienta a los funcionarios locales de salud pública a comunicarse con el CDPH para obtener más información sobre los recursos de consulta, prueba y vacunación para apoyar el manejo de los brotes de COVID-19.

Visitantes en el campus

Valoramos la participación de los miembros de la familia en la educación de sus hijos y damos la bienvenida a sus visitas a nuestro campus con el siguiente entendimiento:

- Las personas sintomáticas no deben venir a la escuela.
- Los padres/tutores pueden acompañar a su estudiante a/de la clase.
- Se recomiendan encarecidamente las máscaras, y no son obligatorias.
- Las familias pueden venir al campus para varios eventos escolares, como obras de teatro, celebraciones, graduaciones, y no se les pedirá que muestren prueba de vacunación para asistir.

Limpieza de las instalaciones

En general, la limpieza de rutina es suficiente para eliminar suficientemente el virus que causa el COVID-19 de las superficies.

La “limpieza” implica agua y jabón o un detergente, no utiliza agentes desinfectantes y reduce significativamente los gérmenes en las superficies y reduce los riesgos de infección.

El Distrito usa productos más ecológicos para limpiar y desinfectar, y mantiene esos productos fuera del alcance de los estudiantes. El uso de desinfectantes sigue las pautas de salud y seguridad para entornos escolares.

La “desinfección” mata los gérmenes en las superficies utilizando agentes específicos (consulte a continuación los aprobados para su uso). La desinfección frecuente puede representar un riesgo para la salud de los niños y estudiantes debido a los fuertes químicos que se usan con frecuencia.

Actualizaciones e información de publicación

Las actualizaciones del Plan de apertura para el año escolar 2022-23 aparecerán en esta sección.

Cuando llegue nueva orientación al Distrito, publicaremos la información aquí y la enviaremos a las familias y al personal a través de nuestros canales normales (por ejemplo, correo electrónico, boletines,

etc.).

Junta de Gobierno

Danielle MS Cohen, Chris Miller, Richard H. Nguyen, William Slade, Michael L. Snyder

Dra. Shelly Viramontez, Superintendente

Publicado el 05/08/2022